



All purpose

**Zinc Mate** <sup>TM/MC</sup>

Tous usages

Zinc-rich coating

Fights rust

Matte grey colour

Enduit de zinc concentré

Lutte contre la rouille

Couleur gris mat



**DANGER**

FLAMMABLE / INFLAMMABLE

POISON IRRITANT

CONTENTS UNDER PRESSURE

CONTENU SOUS PRESSION

PART/PIÈCE 75054 369 g

CONTENTS MAY CATCH FIRE. CONTENTS HARMFUL. CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED. MAY IRRITATE SKIN. Do not smoke. Do not puncture. Do not burn. Do not swallow. Do not get on skin or clothing. Do not breathe fumes. Use only in a well-ventilated area. Keep away from flames, such as a pilot light, and any object that sparks, such as an electric motor. Keep out of reach of children. Store away from heat.

**FIRST AID TREATMENT:** Contains propane, toluene, stoddard solvent and isopropyl alcohol. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If on skin, rinse well with water. If breathed in, move person into fresh air.

LE CONTENU PEUT S'ENFLAMMER. CONTENU NOCIF. CE CONTENANT PEUT EXPLOSER S'IL EST CHAUFFÉ. PEUT IRRITER LA PEAU. Ne pas fumer. Ne pas perforez. Ne pas brûler. Ne pas avaler. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Ne pas respirer les émanations. N'utiliser que dans un endroit bien aéré. Tenir loin des flammes, telle une flamme pilote, et de tout objet produisant des étincelles, tel un moteur électrique. Tenir hors de la portée des enfants. Conserver loin des sources de chaleur.

**PREMIERS SOINS:** Contient du propane, toluène, solvant stoddard, et d'alcool isopropylique. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau. En cas d'inhalation, transporter à l'air frais la personne exposée.

Fights rust and corrosion with 93% pure zinc. Protects base metal through sacrificial action, even when scratched or abraded. Excellent touch-up for damaged galvanized coatings. Apply over welded surfaces for continuous galvanic protection. Dries to touch in 15 minutes.

**DIRECTIONS:** Read entire label before using this product.

1. Do not apply while equipment is energized. 2. Apply to clean, dry surface for maximum galvanic protection. 3. Remove rust and scale with wire brush. Remove grease and oils with petroleum solvents. 4. Shake well until agitator ball is free. Repeat while using. 5. Best results are obtained when sprayed above 16°C. Spray from a distance of 30–40 cm in light, even coats. 6. When finished spraying, to clean valve, invert can and press button. If clogging occurs, remove button, clean slot and orifice with fine wire and replace carefully.



0 78254 75054 15

©2013 CRC Canada Co.  
2-1246 Lorimar Drive  
Mississauga, ON L5S 1R2  
www.crc-canada.ca  
Made in USA / Fait aux É.-U. 13A

Combat activement rouille et corrosion avec 93% de zinc pur. Protège les métaux communs par action sacrificielle lorsqu'ils sont rayés ou abrasés. Excellent pour retoucher les surfaces galvanisées qui sont endommagées. S'applique sur les surfaces soudées auxquelles il assure une protection galvanique continue. Devient sec au toucher en 15 minutes.

**MODE D'EMPLOI:** Lire l'étiquette en entier avant d'utiliser ce produit.

1. N'appliquez pas ce produit lorsque l'appareil est sous tension. 2. Appliquez sur des surfaces propres et sèches pour obtenir une protection galvanique maximale. 3. Enlever la rouille et les dépôts avec une brosse métallique. Enlever la graisse et les huiles avec des solvants de pétrole. 4. Bien agiter jusqu'à mouvement libre de la bille agitatrice. Répéter en cours d'utilisation. 5. Pour de meilleurs résultats, utiliser le produit à une température supérieure à 16°C. Pulvériser à une distance de 30 à 40 cm en couches légères et uniformes. 6. Une fois terminé, nettoyer la valve en retournant la bombe et en appuyant sur le bouton. Si la valve est bouchée, enlever le bouton, nettoyer la fente et l'orifice avec un fil de fer fin et remettre soigneusement en place le bouton.